

Symbology · Simbología

General

- Province edge | Límite provincial
- Inter-american highway | Interamericana
- Main road | Carretera Nacional
- Primary road | Carretera Primaria
- Local road | Carretera Local
- River | Ríos
- Protected Wild Areas | Áreas Silvestres
- Hospital
- Clinic, Red cross | Centro de Salud
- Place of interest | Lugar de interés

Transport | Transporte

- Airport | Aeropuerto
- Bus station | Terminal de Autobuses

Attractions | Atractivos

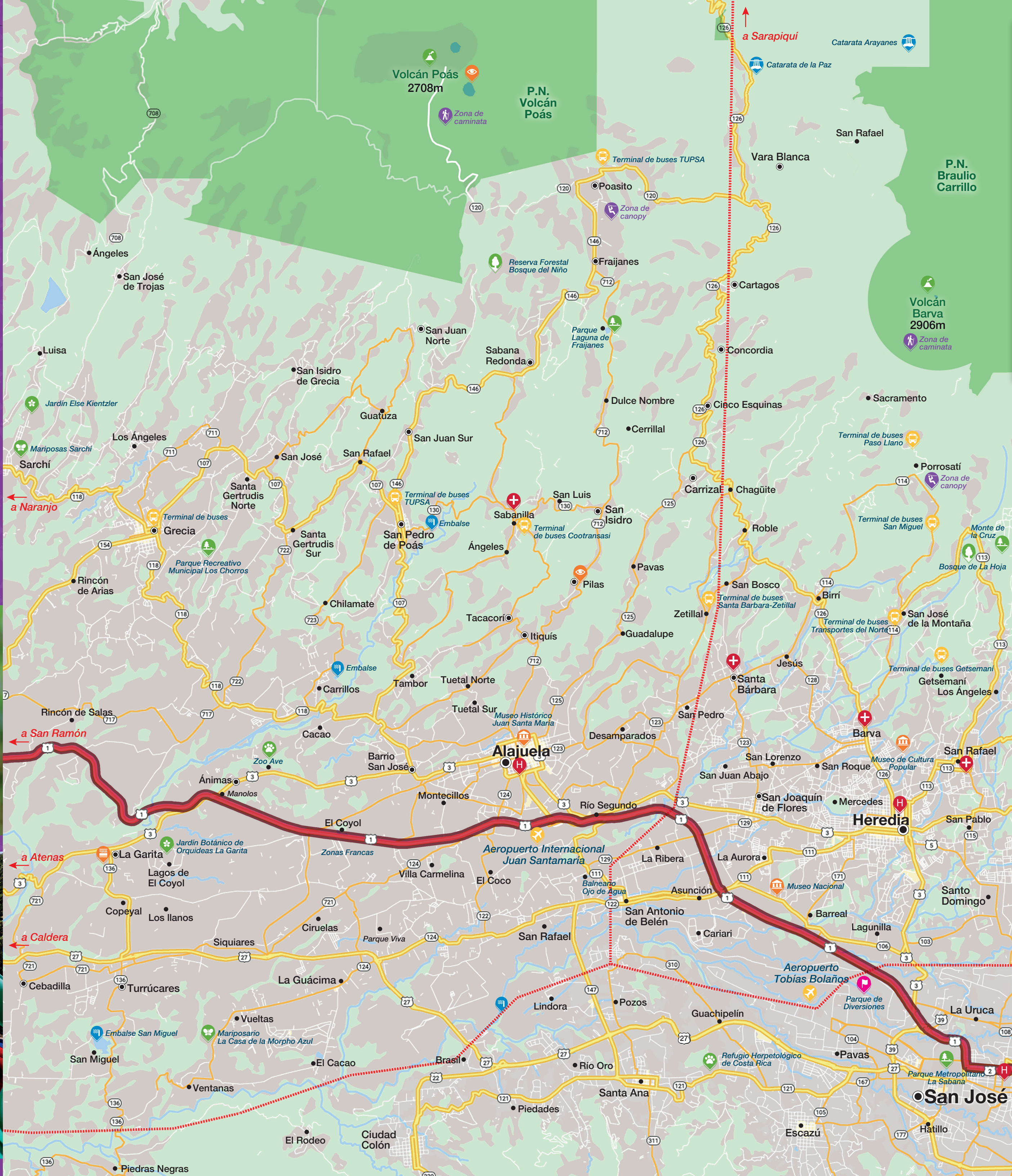
- Volcano | Volcán
- Botanical Garden | Jardín Botánico
- Zoo and refuge | Refugios y zoológicos
- Butterfly garden | Mariposarios
- Park | Parques
- Village with Craft Tradition | Poblado con Tradición Artesanal
- Museum | Museo
- Look out | Mirador
- Reservoir | Embalse
- Waterfall | Catarata

Areas for adventure activities

- Zonas para actividades de aventura
- Walking | Caminata
- Canopy | Tirolesa

Services | Servicios

- Gas stations · Estaciones de gasolina
- Banks · Bancos | Restaurants · Restaurantes
- Tourist information · Información turística
- Health centers · Centros de salud
- Lodging · Hospedaje



# The Roads to the Poás Volcano

Los caminos al Volcán Poás

FREE  
GRATIS

Fotografías:  
 ICT | Air digital  
 P.O. Box 777-1000 | Tel.: (506) 2299-6800  
 info@vistacostarica.com  
 www.vistacostarica.com  
 Departamento de Servicio al Turista  
 Tourist Service Department



## The Roads of the Poas Volcano

They are roads that are characterized by the traditional coffee plantations, ornamental plants and strawberries, along with a variety of fresh products.

### Cultural heritage

A good part of the development of the region was based on agricultural activities, mainly coffee, tobacco, and sugar cane plantations; horticultural production, dairy cattle, and a pattern of human settlements were forged, customs and traditions are still present and they portray an authentic and live rurality.

The area is located in the coffee region of the Western Valley. It is a land where the harvest lasts five months in the upper plateaus. Special care of the crops ultimately produces an apricot or peach flavored coffee.



## Los Caminos del Volcán Poás

Son rutas que se caracterizan por tradicionales plantaciones de café, de plantas ornamentales, fresas y gran variedad de productos frescos.

### Herencia cultural

Buena parte del desarrollo de la región estuvo basado en actividades agropecuarias, en especial el cultivo de café, tabaco, caña de azúcar, producción hortícola y ganado de leche, que forjaron el patrón de asentamientos humanos, costumbres y tradiciones que perduran hasta el presente y que retratan una ruralidad auténtica y viva.

La zona se ubica en la región cafetalera denominada Valle Occidental. Se trata de una tierra donde la cosecha dura cinco meses en las mesetas superiores, sobre la base de un cuidado especial de los cultivos, lo que al final produce un sabor de café agradable a albaricoque o melocotón.

In this valley the conditions for harvesting coffee are almost ideal: very fertile volcanic soil, 81% of relative humidity, stable temperatures (21.5°C/71°F), and proper sunlight year round (48% to 52%, with an average of 2.200 hours a year).

Coffee grows alongside all types of trees and plants: bananas, lemons, chayotes, avocados, oranges and more. A tour is given to explain the differences between organic coffee and traditional coffee.

Today, floriculture and ornamental plant exploitation for foreign and national markets are an important source of employment for the area.

### Sugar cane

Equally important is the sugar cane production mainly found in the cantons of Grecia, Alajuela, and Poas where there is sugar cane production and the major mills of the area can be found. The sugar cane activity in the western area has experienced a shift toward the areas of Guanacaste and the North, due to the cost of real estate and the proliferation in the growth of housing projects. The progress in industrialization that is generated in the second half of the Twentieth Century displaced the artisanal activity of the mills of which some are still in active production and have acquired new demonstrative tourism value.

### Dairy cattle

Dairy cattle is important in the upper areas, especially in the cantons of Alajuela, Poás, San Ramón, and Alfaró Ruíz where a production of dairy derivatives has been developed, including fresh cheese, soft cheese, palmito cheese (string-type cheese), mozzarella, grated and yellow cheeses, as well as the traditional sour cream that is unique in the area and is characterized by its quality, thus generating a local brand product image in addition to artisan productions.

### Non-traditional products

The high-tech production of ferns, strawberries, and flowers in Alajuela, Grecia, Alfaró Ruíz, and Valverde Vega is another activity which stands out in these regions. Also, in the last few years the completely organic horticulture harvest of vegetables, fruits, and greens has been developed. Today, this agricultural culture is organized through chambers and associations seeking new derivatives and the expansion of national and international markets.



### La caña de azúcar

Destacan igualmente la producción de caña de azúcar, principalmente en los cantones de Grecia, Alajuela, Poás, donde se concentran no solo la producción, sino que también los principales ingenios de la zona. La actividad de la caña en la zona de occidente ha experimentado un desplazamiento hacia zonas como Guanacaste y Zona Norte, debido al costo de los terrenos y a la proliferación del crecimiento de proyectos habitacionales. El avance en la industrialización que se genera a partir de la segunda mitad del siglo XX, desplazó la actividad artesanal de los trapiches de los cuales aún quedan algunas muestras con producción activa que han adquirido un nuevo valor turístico demostrativo.

### La ganadería de leche

La ganadería de leche es una actividad importante en las partes altas, sobre todo en los cantones de Alajuela, Poás, San Ramón y Alfaró Ruíz donde se ha desarrollado una producción de derivados, quesos frescos, tierno, palmito, mozzarella, molido, amarillo, así como de la tradicional natilla que es única en la zona y se caracteriza por su calidad, generando una imagen marca de producto local además de producciones artesanales.



### Cuisine

The cuisine slightly stands out for its differentiating element which uses corn, tubers, dairy derivatives and some sweets. While there are no substantial differences with the rest of the country, the preparation of these dishes is the defining factor, such as corn tortillas, chorreadas (corn pancakes), pozol (fermented corn dough), frito (fried dish made of meat and small green plantains), picadillos (hash made with vegetables and may contain meat), tamales and desserts such as stuffed grapefruits, lemon melcochas (molasses toffee – served on lemon leaves).

Although the commercial value of the traditional cuisine has decreased during the last ten years, especially in Alajuela and Atenas (traditional restaurants, corn-based foods, stuffed grapefruits, tamales), possibly a large part of the richness of the cuisine could have been simplified and reserved for a family atmosphere and primary needs rather than for commercial exchange.

It's important to point out that the food festivals (those in Alajuela, during the month of October) seek to strengthen knowledge about the regional or local dishes, emphasizing on the quality of the ingredients and in the preparation itself.



### Productos no tradicionales

La producción de helechos, fresas y flores en Alajuela, Poás, Grecia, Alfaró Ruíz y Valverde Vega, utilizando alta tecnología es otra actividad que destaca en estas mismas regiones. Además, en los últimos años se ha desarrollado el cultivo hortícola 100 % orgánico, de vegetales, frutas y verduras. Esta cultura agrícola hoy se organiza mediante cámaras y asociaciones en busca de nuevos derivados y la ampliación de mercados nacionales e internacionales.

### Gastronomía

La gastronomía destaca ligeramente como elemento diferenciador mediante la utilización del maíz, tubérculos, derivados lácteos y algunos dulces.

Si bien es cierto no hay grandes diferencias sustanciales con el resto del país, sí destaca la preparación de platillos tales como tortillas de maíz, chorreadas, pozol, frito, picadillos, tamales, y postres como toronjas rellenas, melcochas de limón (sobre hojas de limón).

Aunque en los último 10 años ha empezado a crecer el valor comercial de la gastronomía típica, sobre todo en Alajuela y Atenas (restaurantes típicos, comidas a base de maíz, toronjas rellenas y tamales), posiblemente gran parte de la riqueza gastronómica puede haberse simplificado para mantenerse simple y reservada al entorno familiar y las necesidades primarias, más que para el intercambio comercial.

Es importante mencionar que se realizan festivales gastronómicos (como en Alajuela en el mes de octubre) que pretenden precisamente fortalecer el conocimiento sobre platillos regionales o locales, haciendo énfasis en la calidad de los ingredientes y en la preparación auténtica.

### Parque Nacional Volcán Poás

El parque tiene una extensión de 5600 ha. Es un estratovolcán andesítico-basáltico de 2708 m de elevación, posee una impresionante belleza escénica y es uno de los tres volcanes del continente accesible por carretera. El cráter principal es de casi 2 km. de diámetro y 300 m de profundidad. En el fondo del cráter se localiza una laguna termo mineral de unos 350 m de diámetro. Cuando se seca se intensifica la emisión de azufre y se producen las lluvias ácidas que dañan la vegetación.

El parque presenta cuatro hábitats principales, una **zona alrededor del cráter** desprovista de vegetación o con sólo algunas especies adaptadas, como el helecho lengua (*Elaphoglossum lingua*).

**El área de los arrayanes** (*Pernetia coriarea* y *Vaccinium poasum*) se encuentra ocupada por una vegetación enana que no sobrepasa los 3 metros de altura.

**El bosque achaparrado** a lo largo del sendero entre el cráter y la laguna; es casi impenetrable y está formado por arboles muy retorcidos.

**El bosque nuboso**, muy húmedo y umbroso, rodea la laguna Botos y la parte de atrás del Potrero Grande, aquí la mayoría de los arboles alcanzan los 20 metros de altura y están totalmente cubiertos de epifitas como musgos, hepáticas entre otras. La fauna en general es escasa, sin embargo la avifauna es abundante. Entre las 79 especies de aves presentes se destacan varias especies de colibríes y el quetzal (*Pharomachrus mocinno*).



### Poas Volcano National Park

The park covers an area of 5,600 hectares. It is a basaltic-andesitic stratovolcano of 2,708 meters of elevation; it has an impressive scenic beauty and is one of three volcanoes on the continent accessible by road. The main crater is about 2 kilometers in diameter and 300 meters deep. In the crater there is a thermal lake of minerals of about 350 meters in diameter. When it dries up, it intensifies the sulfur emission and produces acid rain which damages the vegetation.

The Park has four main habitats. There is an **area surrounding** the crater that is lacking in vegetation or with only some adaptable species such as the tongue fern (*Elaphoglossum lingua*).

**The area of the myrtle** (*Pernetia coriarea* y *Vaccinium poasum*) is lush with dwarf vegetation that does not grow beyond 3 meters in height.

**The stunted forest** along the path between the crater and the lake is almost impenetrable and is formed by highly twisted trees.

**The cloudy forest** which is wet and shady, surrounds the Botos Lagoon and the back of Potrero Grande, here most of the trees reach 20 feet tall and are fully covered with epiphytes such as mosses and liverworts, among others. The wildlife is generally sparse, however the birdlife is abundant. Among the 79 bird species several species of hummingbirds and quetzals (*Pharomachrus mocinno*) stand out.

### Activities that can be done in the area

Besides a visit to the Poás National Park, the area offers a variety of activities such as a coffee or strawberry tour, and adventure activities like canopy, theme parks, private reserves with botanical gardens, butterfly farm, waterfalls and trails where the area's flora and fauna can be observed among others.

The area offers a variety of mountain lodgings and restaurants where the local and international foods can be enjoyed.

### Actividades que se pueden realizar en la zona

Además de la visita al Parque Nacional Volcán Poás, la zona le ofrece diversidad de actividades como tour del café, tour de la fresa, actividades de aventura como el canopy, parques recreativos, reservas privadas con jardines botánicos, cascadas y senderos donde observar la diversidad de plantas y animales de la zona, Mariposario y otros.

La zona le ofrece una variedad de restaurantes donde podrá apreciar la gastronomía local e internacional y hospedaje de montaña.

